27

機密受第一〇八四號

廿七年七月廿六日接受　書記官　警務局　通商局

機密　一三〇號　七月七日

鉄道電線ノ建設及新港開発方ノ要求ニ関スル件

貴電第三三号第三四号第三九号及第四七号ニ関シテ今般朝鮮政府ニ向ヒ鉄道電線建設ノ権利ヲ我ニ得且ツ木浦ノ開港ヲ請求スベシトノ訓令ヲ受シ委細政府ニ説示セシ処ニ我国ニ対シ派兵方ヲ求ムルノ意アリテ初メ公使館及人民護衛ヲ名トシ尋ヲ内政改革ヲ勧告シテ朝鮮政府ヲ独立ノ維持ニ力ヲ養ハシメ而シテ改革ノ基礎ヲ立ツルニ我衛兵ヲ駐屯セシムルトノ

在朝鮮国日本公使館

MT 1615 385

金大人
中大人
曺大人

宛

在朝鮮国日本公使館

MT 1615 384

REEL No. 1-0713
0248
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

事ニ付テハ政府ハ始終ヲ針路ヲ進ト朝鮮政
府又各国使臣ニ書シテモ專ラ公平ノ言ヲ以テ
之ヲ為シ彼ガ常ニ懷ケン我ニ野心アリトノ疑團
ヲ氷解セシメレト尽力致シテ其ノ所謂ハン御為ガ托シノ姿ニ表ハレ
居ルモ今日ニ至ル俄ニ辭色ヲ変シ要求ヲ間敷
件々ヲ持出スヿハ実ニ困難ナルノミナラス諸事
談判ニ甚タ不得策ナルヿ有ル右ハ去月二十六
附機密第一〇七号ヲ以テ大略ヲ進ス得ル
筈ノ現況ヲ一応進ス
一朝鮮政府ハ我撃論及ヒ講案ニ注意シ
且ツ平ノ注意ハ甚タ鋭敏ナルヿ
朝廷大小臣ノ大概ハ常ニ我ニ朝鮮ノ為

シ野心ノ色義スト称スルモノナレハ今般大兵
ノ朝ハ九ヲ称ノ原ハ人ハ通ナキハ是迄呈
送シタル探偵書ハ微シテモ知リ得ルノ人
幸ニ今日ニ迄表面彼ヲシテ反為セ
シメサルモノハ我中出ハ始終公平為ニシテ
就テノ方面ヲ考察シテモ此評ノ下シ方ナキ
ヿ因ルト雖ト彼ハ今日ニ至ルモ我方針ノ変シ我兵威ノ利ノ要ヲ
利ノ要ヲ知ラサルヿ何ヲ以テ是ト恰モ反為者ガ兼テ
待設ケタル壺ニ投ス者ニテ彼ヲシテ其
聲ヲ大ニシ手ノ掩ヒ我ノ攻撃スルヿ如ク
ルハ必ス其ト論ヲ待ハ我ハ今日
迄博得シタル名義ハ一朝水泡ト

REEL No. 1-0713
0249
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ヲ帰シテ下ト存ス

二 朝鮮政府ニハ参謀者多キヿ

為日政策ニ付テハ袁世凱ハ始終其顧問ト為リ陰ヽ蔵ツ[illegible]カラサル事実ナリ

殊ニ此度ノ事件ニ付テハ一通ノ公文ヲ送スルニモ必ス袁世凱ノ一閲ヲ経又事物ニ関テハ袁世凱ノ外英米俄ノ使臣ニモ往ヽ相談ス

様子ニテ之ヲ政府ニ提出シタル内政改革案ノ如キハ即チ政府ヲ牛馬ヲ

参謀使臣ノ回示シタル趣旨ニ基キ我ヲ以テ朝鮮政府ニ為ス

次第ナレハ近来我ヲ朝鮮政府ニ為ス談判ハ頗ル困難ニテ決シテ昔日ノ如クナラス我表面ノ為ヲ[illegible]コヲ朝鮮官吏ナレハ其

奥ニハ稍ヽ参謀ノ参謀若クハ後補トアリテ我計画ヲ妨碍スルモノ少キヲ推測ス

三 我大兵ノ在ルヲ拘ハラス近来益ヽ彼ノ頑強心ヲ堅メタルヿ

近来朝鮮官民間ニ行ハルヽ一説ハ日本兵多数来駐スト雖モ李中堂ノ所計ニテ各國使臣ヲ牽制セラレ自由ニ運動ヲ為スヿ得ス故ニ朝鮮ニ釁端ヲ開カサル為ニハ決シテ掛念ニ及ハス日本ヲ何ホノ要ナシ

ホアリテモ効用和好ヲ装フ而シテ内実之ニ従ハサル時ハ日兵ホモ惜クスシテ自ラ撤回スルヿ云ヽ

貴国ノ形勢ハ高陳ノ次第ニ[illegible]ス故何ホ朝

REEL No. 1-0713
0250
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

28 要別

解政府ノ過失ヲ求メ謝過ノ為メ本邦ノ権利
ヲ我レニ討求スルノ外ニ今日詳ラ改メテ訓令ノ
簡條提出ヲ以テ彼政府ヲシテ之ヲ証認セシム
是迄屢々之ヲ提出スルニ甚タ不厚案
ト考ヘタルモ鉄道電信ノ二事ハ機密ニ
ハ当時ニテ訓示ヲ待ツヲ以テ付
我勧告ノ簡條トシテ提出致シ依テ愚考ハ
ルニ今度形勢一変ノ際アラサレハ御趣意ノ貫徹
スル機会ヲ長シ又度々提出方ハ暫時
ニ極線ヲ生シ又極ハ反
ニ及ヲ年一ヲ
以後廿七年十月十八日特使ヲ携ヘ使大臣ヲ
初ハ特使ヲ携ヘ使大臣ヲ
以テ提出ス字句ハ
敬

朝鮮国王宮
朝鮮国情報
撫養合議

機密受第一〇九二號

發第九十號 通商局

当国政府ノ改革委員中正熙外二名ト老
人亭ト舎ヒ人部ノ議事録ナルト稱シ録委員
ヨリ内閣ノ写ヲ記録ヲ名大臣ニ回附シ一覧
ニ供シタル由ニテ探報者之ヲ写リ持参ス
候然ルニ右筆録中ニハ事実措誤シ或ハ彼
方ノ利益ニ関スル部分ヲ掲ケタルモノト
有之尚ホ本邦ノ外一国ニ日清ノ筆記ト稱シ諸
方ニ配布シタル二箇事実ヲ摘録シ甚
シキハ経ヲ四国ノ言行ヲ我ニ加ヘタル旨ヲモ記
載シタルモノハ由估ヲ以テ秘密ニ
安易ニ他ニ示サヽルヲ以テ
生ヲシテ中正熙氏ニ就テ其委員ノ手ニ成

REEL No. 1-0713
0251
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

タルヤ若シ懸ノ慣ノ如トセンニ拆板不在ノ中ノ空
シク立帰リ本邦ニ再ニ全書託セ派シ来ルニ回
氏ハ右一覧ノ後委員ヲ以テ右様ノ議事
録ヲ回ス事ナク只口頭ニテ各大臣ニ復命
シタル事ナレバ右ハ何モカノ悪戯ニ出ツルモノ
ナリト尚ホ此外一回アリトノ事ヲ聞ケリ其文
言ハ是レヨリ一層錯誤ヤリ方ヲハ要ス使
ニ於テ右様ノ文書ニ就キ決シテ信用不ル
ベキ様奔走セシ並ニ目下ノ事ニ右出
所等ハ本国中ナレ氏更ニ手掛リ居ストノ答
辞ヲ為シタル由内閣敦有之候ハ右二回
共不安貧ノ事ニ成リシニ付テハ有ク向鋪ニ推察
セシ候ヘ共ハ殊更ニ知ラストノ答辞ヲ

構フ呂ハザハ了ト存候ヲ以テ右復
命書ノ一覧ニタル老大臣連中ハ大ニ中氏
ノ應接ニ巧ミナルヲ稱賛シタル趣ニ有テ候ヲ
バ此一事ノミ推シテモ我勧告ノ画餅ニ帰ス
ルモ事由ハ既ニ知ルベキノ如ク
此ニ千住一郎
明治二十七年七月十九日

特命全権公使大鳥圭介

外務大臣陸奥宗光殿

REEL No. 1-0713
0252
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

在ノ筆記ハ七月十日同十一日老人亭ニ於テ會議始末ナリトテ朝鮮政府ノ改革要領ノ手ニ成リ陰ニ議政府大臣并ニ各權門ノ閲覧ニ供シタルモノニシテ其記事中多クノ事実ノ如キモノアリ之ヲ要スルニ以等ノ要領ハ只々其名ノミニシテ其実ハ改革ノ意アラザルヲ知ルニ足ル

二月初八日日律淡驛 葦老人亭

日使曰貴国政令近来頗繁而清国欲同為改革者凡幾次而不肯為思東洋大勢費君若不能保全則將禍延都亡亜洲惟法律興日希已便同唇歯故甚心相勸務至冒陰各自保全故也

我曰我国典章法度已有祖宗成憲布

MIT 1615 394

REEL No. 1-0713
0253
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

在方等甚盛時為他山之稱贊少美玉百
年之間恰嬉已久頗有不及修治處即
聞貴國政治一新之規比照於我國典章
則各雖少異實則同美我國在日前大
君主陛下激發綸旨董勵百工君臣上
下拳拳勵精圖治日間將有會議每
當之拳然則一修拳而其令維新將見
煥然之文物美

一 日使曰九其實美則我之上疏與五條件
當與貴國制度未甚不相合為第幸
今番日兵之來實無惡意而今此內政
相勸亦出於為楚非為趙也實是我
國之不容已也日兵之來貴國民人雖多

騷擾此則業事機一貴國之改革政治
也

一 我曰所謂事機云者即此拳所然則吾不
足與也因此而改治不顧問也詳言事機指
何事機也

國王色頗示不好則
曰使及傳語官皆推謝曰非此之謂事機也
日兵之來果係保護商民或貴國南亟夢
迎而已實無一毫惡意而所謂事機者貴
國南亟識盛由於貴國之宦殺因此而民
心動擾近此事機而改革政治則豈非亟
務稱耶事機云者只此而已更無他意也

REEL No. 1-0713
0254
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

彼既失言因更論難而權謝之美因此
冊子曰今此派員即以吾輩所言即達
陛下者
一 我曰吾輩為政府派員而來事体不可不歸
告政府可以自斷者自斷事定者亦定
即定例也
一 曰使曰權利甚輕派員不得自斷則何以為
處耶
一 我曰吾輩皆卿宰也參贊政務不可曰無
權利而但吾輩非奉命出疆則非全權
也政府在於一城之內何以自斷乎非但我
輩而已他亦皆以此也
一 曰使曰然則見此冊子亦確之好美

因互相輪覽後異同其旨趣
一 我曰俄者以我亦咸憲權章此旨暗合云矣
今見此冊子皆是我亦憲章中舊程式
也雖非此冊若中而明之即此也
一 曰使曰今已苦春美且未得多食以此更
定明日之約商確未盡矣仍而貴政府則
亦以明日更商後回覆為好以明日下午
一點鐘相約云云而告降
而派員別無他言
一 曰使曰公之先大人杜江華約条時某一件中
有相辭自主之語因此我亦皆知貴亦不
為屬邦而能自主也
我曰我亦本來自主於內治外交法也三百

REEL No. 1-0713
0255
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

年不為于預況美丕公法有障丕不得于
預他丕內治故法丕不善於貴丕所謂改革
政治者即此也
日使曰法丕之廢次不容改革之事未知至
意如此也
六月初九日又談革老人亨
日使以昨日冊子中註明一次即是昨日所
主也使之可行者先為開言善以保告政
府以待取捨再更及覆都不酬答晚後
日使曰有所更商明日更會
答曰日力尚餘若言之
日使出一冊子有幾條三日內議妥十日內
擬定又六個月官姻敕令如者幾條

我曰此則無以帶去此是有丕大政豈立談
間所可繕定也況府亦有諸大臣會議以
及百僚講論利害便否後採擇上達蒙大
君主陛下允許方可舉行也此豈庶限之事
彼曰若呂十日恐有無亡云
因傳令官跳躍起立持冊子匆匆指責日使
亦色厲而起
我曰豈有兩丕談難即有此齊自立掌乎
定限指責便同責債者豈丕体乎丕書
帰告丕府丕府自有措處豈可督限而迫
之者耶傳令官舉止極無体例亦有此者
談辦乎大無敢如是相遇也傳法官曰此是
公使所言者只傳令而已

REEL No. 1-0713
0256
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

我曰貴觀公使氣色則和而有休戚不知
言後敢保之公使所言尤極歎歎因而辭色
甚不平
曰使曰實非相白此是我政府訓令不可不
即為回答故也
答曰貴政府因此等大件事有定限之例乎
曰使曰又為結息則將必歸於緩晚也
我曰法間有不待于限都是內政云果然乎彼
曰然
我曰然則貴國將乎限乎
曰使曰何可乎限實無此意但鄰國相勸也
我曰寧有定限相勸者乎大抵今此冊子諸
案暗含於我國成意者甚多我國方欲中

明之此際貴國以此冊子皆之則我實修我舊政
而人皆曰貴國乎於內政云則我政府實修
內政而將失權利者政府失其權利則國非
其國矣寧無國名失不可失其權利也為今
之計貴國免乎於內政之名我政府之權利自
然後似為兩國之得體也
曰使曰果非甚好之事我何以乎於也貴政府
自有權利而相便者
我曰然則更勿為皆限也
曰使曰此刻事甚忙迫幸詳達於貴政
府來之出手為好也
我曰有不能之端我大臣陛下日前有勅
使政府舍百工議事輩者輩之罪者罪

REEL No. 1-0713
0257
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

之大臣今方以議於各司而非久會議則先
奉勅教挙行後此冊子伊後更出議也事
驚然若
曰使曰然則茅當用奇成名好美

十六日議政府校正委員會議
其大略ニ日本ニ初鮮ヨリ舊法ニ仍リ中
明セシムル欲ス即チ日人ノ言フ所ノ聽リベキモノ
アラバ之ヲ問ヒ穏ヤカベキモノハ立ツ問ヒヤス山
田舍戍ハ實ニ自ノ自由ノ權ニ出ツ必ラズ日
人ノ言フ所ニ從ハスシテ可ラス其中鉄道等
ニ関スル事項ノ如キハ尤モ手慢ヲ付スベカラズ
而シテ大臣及諸官員ハ是ニ注意觀察
スベシ別ニ一事ノ議決スル所ナシ諸官
セリ
校正廳堂上官中惟ク東米中和定
陽等正人實心忠事ニ外他ハ皆權
門ニ親近スルノ故ニ其人ノ員ニ依ルノミニシテ要

REEL No. 1-0713
0258
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ルニ和衷共濟ノ實ヲ唱ヘ但援座後
スルノミ

天津將軍李鴻章相越ル
大ニ清廷ニ速ニ援兵ヲ請ハンコトヲ
ヲ請ヒ心力弱クシテ濟ハザルトキハ又俄
ニ使ヲ送ルヲ以テ内閣鎮壓セントス故ニ一
朝人心恢ニ意ニ日本ヲ輕視シ此日本ノ
日本畏ルニ足ラスト

城中人心

此回日本ノ出師ハ勢家專權ヲ苦ミ但
援スルヨリ故ニ公平ニ出ル有
識者ハ心ヲ降シ感謝セザルナシ外ニハ
クハ成就シ是レ勢家ノ多ク

但此ニ所ト十二月ハ欽スルノシ
日本人ニ出来ル捕人ヲ逐ル
此次ニ京内ニ於ノ朝鮮人ノ潛ニ日本人ニ
通シ日ニ情ヲ探ルモノアリトノ事王間ニ
達シ大ニ怒リ左右捕盜大將ニ
命シ速ニ探問捕スベシトノ命アリ者ヲ
日館近方校平(川捕)ヲ呼伏セシメ朝
鮮人ノ日館ニ出来ルヲ禁セシム
ヒシ

右十七日ニ於テ報告

REEL No. 1-0713
0259
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

堂上官任命件

總裁官	領議政沈鶴澤
同	判敦寧金炳學
同	左議政趙秉世
同	右議政鄭範朝（年齡九十餘）
堂上官	中樞府事金永壽
同	兵曹判書朴定陽
同	吳曹判書閔泳奎
同	漢城判尹中正熙
同	大護軍李裕敦
同	金晩植

REEL No. 1-0713
0260
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

同　吏書判書尹用求
同　大護軍　趙鍾洙
同　御侍府事　沈相薰
同　柳永相　金宗漢
同　同　同　

電受第四九〇七號

104w

troops from 龍山 they entered about 4. a.m. ~~bat~~ by south gate, marched alongside Royal Palace to camp on the Hill behind Palace; at this moment Corean Palace guard and large number of soldiers stationed in the streets fired upon Japanese soldiers so they were compelled to return fire and finally to enter and guard Royal Palace I assured them that Japanese Government has no aggressive intention.

Otori

Seoul, 23 July 1894, 5, pm

Rec'd 27 " " 10.20 pm.

金州大邱ヨリ陸路釜山ニ到リ発電セル電報ト云フ

電受第四九〇七號

Mutsu

Tokio

38. Firing lasted about 15 minutes. all quiet now. 昏刻韓京情況商事稟 called upon me with Royal message to repair to Royal Palace I was received at the Palace (of) by 大院君 to whom the King entrusted full power in all matters of reforms and administration He declared that I shall be consulted lately I circulated ~~for it is~~ the following among foreign representatives ~~may be sufficient of~~ proceeds of negotiations between Japan and Corea necessitated entrance into 京城 of a part of our

REEL No. 1-0713

0262

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

29

上奏
各大臣
枢密顧問
兩宮
廿六日
公使宿

電信譯文

明治廿七年七月廿三日午后五時發
仝　廿七日　仝　十時廿分着

東京　京城

陸奥大臣　大鳥公使

発砲ハ凡ソ十五分間モ引續キ今ハ總テ靜謐ニ歸シタリ督弁交渉通商事務ハ王命ヲ奉シ来リテ本使ニ參内セシコトヲ請ヘリ本使王宮ニ至ルヤ大院君親ラ本使ヲ迎ヘ國王ハ國政及ヒ改革ノ事ヲ舉ケテ君ニ專任セラレタル旨ヲ述ベ

外務省

總テ本使ト協議スベシト告ケタリ本使ハ外國使臣ニ回章ヲ送リ日韓間談判ノ成行ニ因リ龍山ニ在ル我兵ノ一部ヲ京城ヘ進入セシムルコト必要トナリ而シテ龍山ノ兵ハ午前四時頃入京シ王宮ノ後ニ當ル丘ニ駐陣スル為ノ南門ヨリ王宮ニ沿ヒテ進ミタルニ王宮護衛兵及ヒ街頭ニ配置シアルトコロノ多數ノ兵士ハ我兵ニ向テ発砲セリ依テ我兵ヲシテ餘儀無ク之ニ應

REEL No. 1-0713
0263
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

シテ発砲シ王宮ニ入テ之ヲ守衛セレムルニ至リタルコトヲ告ケ且ツ日本政府ニ於テハ決シテ侵畧ノ意ナキ旨ヲ保証セリ

外務省

REEL No. 1-0713
0264
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

54

電受第五〇三號

39ᵂ

Mutsu

Tokio (Posted from Seoul 26th July)

大院君 is forming new Government in which 金嘉鎮 安駉壽 and others of the progressive party are adopted and 閔泳駿 閔應植 and many other persons of 閔 party have been exiled under the direction of 大院君 外務交涉通商事務 has sent official letter requesting me withdrawal of Chinese soldiers at 牙山 on behalf of Corean Government.

Otori

Fusan July 28 1894 12-45 am.
Recd " " 3.10 P.m.

MT 1615 412

REEL No. 1-0713

0265

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

30

上奏
各大臣
枢密顧問
内閣
書記官長
法制局長官

電信譯文 廿七年七月廿五日京城ヨリ郵送
〃 廿八日午前十二時四十五分釜山ヨリ発電
〃 午后三時十分着

東京
陸奥外務大臣

京城
大鳥公使

大院君ハ今ヤ新政府ヲ組織中ニシテ金嘉鎮
安駙壽其他進歩党派ノ人々登用セラレ
閔泳駿閔應植其他閔派ノ人々数多大院君
ノ指揮ニ依リ流竄ニ處セラレタリ外務督弁
ヨリ本使ヘ公文ヲ送リ朝鮮政府ニ代テ牙山
ニ在ル清兵ヲ撤退セシムベキ事ヲ要セリ

本使ニ請フニ

外務省

MT 1615 414
MT 1615 413

REEL No. 1-0713
0266
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

55

Aoki Nissi Okoshi Eitaki
(5) (7)

Telegram of 大島 dated 京城 5 p.m 七月廿三日 and telegraphed from 釜山 as follows: All quiet now. I repaired to Royal Palace by Royal message. 大院君 entrusted with full powers by the King in all matters of reforms and administration he declared that I shall be consulted. the above for your information.

Mutsu

To 西. (add.) Inform all Legations Except 在漢城 [illegible]

To 大鵬 (add) Inform Legation and Shanghai Consulates in China.

To 永敞. (add) Inform 元山 [illegible]

Sent July 28 釜山 1894.

MT 1615 415

電送第四三七號 西

電送第四三八號 (5) 大鵬

電送第四三九號 (7) 永敞

(3)

will make it understood beforehand that eventually this will be made a loan to Corean Government without interest.

Mutsu

July 28, 1894.

MT 1615 416

REEL No. 1-0713

0267

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

56

Atori

Seoul

C/o Sanbo Kombu Senrei Sen

Insan

電送第四四六號

(65) I am gratified at your success. Seize this opportunity & effect most radical reforms ~~in~~ regarding officials in Corean Government in shortest time possible and give 大院君 every assistance in your power and do your utmost & solidify his ascendency so that it will last ~~at least one year~~. If practicable induce 大院君 & employ capable Japanese in Corean Government service. These persons may be selected

MT 1615 418

from those either in or out of Japanese Government or we may nominate and send them if so desired and you will take great care that Corean Government do not dismiss Europeans and Americans already in their service. If 大院君 requires escort you may furnish him with sufficient soldiers making it Royal request and also if he requires pecuniary assistance you may confidentially say that Japanese Government are disposed & secretly furnish him with reasonable amount. You may dispose for this purpose 80,000 yen in 金庫仁川, but you

MT 1615 417

REEL No. 1-0713

0268

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

57

電送第四四七號

56四

Otori

Seoul

66. Since despatch of large number of Chinese troops has been ascertained, another 旅團 will be sent to make up one 師團. This is 騎虎之勢 besides it will help to facilitate your work. This additional despatch of troops must not rouse suspicion on part of 大院君 and others and you should keep them assured of our bona-fide friendship and disinterestedness

Mutsu

July 28 1894

MT 1615 419

REEL No. 1-0713

0269

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

宮

第七回 改正

第廿七号 廿八日

[illegible]

[illegible]

[illegible]

又ハ鉄砲ヲ以テ之ヲ撃殺スヘキヲ得ヘシ
且ツ陸路ハ最寄ノ郡道ヲ撰ミ陸ハ陸ヲ以テ
ニテハ士卒ヲ新撰シ新撰シ已ニ七月廿五日ニ於テ
新撰ヲ以テ陸路ヨリ進入シ又又ハ又ハ海ヲ
陸ヲ以テ兵船ハ牛山近傍ニ於テ本隊ニ合シテ
出発セシメ中ノ郡ヲ撰ミ出張ス可シ
りしハ今年平民ノ意ヲ以テ新撰ヲ作リ得ヘキノ勢ヲ
ニテハ国ヲ事ニ政府ハ各藩ハ人ヲ出シ各藩ハ
好ミ之ヲ作ル所ノ酒食ヲ人ヲ以テ雇ヒ
慎ミ之ヲ以テ撰ル所ノ人ヲ得ヘシ

外務省

別ニ布告ヲ以テ政府ノ意ハ既ニ布告ヲ以テ
在ルハ今日ノ情況ヲ以テ我国ノ名誉ヲ
以テ平和ノ保持ヲ以テ進ムルニ於テハ敢テ之ヲ容レ
サルノ意ナリ

京都鉄砲ヲ以テ人民ヲ殺シ日本政府
保護ヲ第一ト為シ人民ヲ保護シ兵庫
高砂ニ於テ出戦ス

REEL No. 1-0713
0271
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

measure for gaining time for warlike preparations. This is made more clear by recent news that Japanese men-of-war have been fired upon near 牙山. In this situation Japanese Government are compelled to withdraw proposals made to China by suggestions of friendly Powers. Japanese Government profoundly regret that they should thus be obliged by China's unreasonable obstinacy to render abortive conciliatory efforts of friendly powers. Nevertheless Japan's inclinations are always pacific and they will at all times be ready to listen to peaceful proposals not incompatible with the actual condition of affairs and

honor and dignity of the Empire.

Mutsu.

Sent July 28th, 1894.

REEL No. 1-0713

0272

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

58

寫

電送第四五〇號

1.

Aoki,
London.

The following communication was made to the principal Foreign Representatives at 東京:

That 大鳥 reports that King of Corea entrusted 大院君 with the supreme direction of the administration and reforms, that 大鳥 was summoned to Royal Palace where 大院君 told that he will consult with 大鳥 all questions of reforms which are actually inaugurated.

Now our desired improvements after repeated refusal by China will be effected by the will of the King.

The

2.

The question of Corea's Independence need not be touched, and as to the question of political and Commercial parity with China it does not demand present consideration as we can adjust directly with Corea and therefore Japanese Government are no longer called upon to await concurrence of China.

Japanese Government know from most reliable source that China dispatched a large troops overland as a hostile demonstration against us, and that they have actually crossed Coreans frontier on 十四廿五日.

China's apparent willingness to listen to friendly councils of Foreign Powers was cunning measure.

REEL No. 1-0713

0273

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

31

歐米各國英ヲ除ク

明治二十七年七月二十八日発

東京

在露

西公使

陸奥外務大臣

東京駐在ノ重立タル外國代表者ヘ左ノ通リ通知ニ及ヒタリ

大鳥公使ノ報告ニ因レハ朝鮮国王ハ行政及改革ニ関スル至高ノ監督権ヲ大院君ニ委任セラレ大鳥公使ハ王宮ヘ召出サレ同所ニ於テ大院君ヨリ大鳥公使ニ告クルニ現ニ端緒ヲ開キタル改革ノ事ニ付テハ總テ同公使ニ協議スヘシトノコトヲ以テシタル趣ナリ今ヤ我カ希望シタル改善ハ再三清国ノ拒絶ヲ受ケタル未朝鮮国王ノ意思ヲ以テ成シ遂ケラルヘシ朝鮮国独立ノ問題ハ議ヲ要スルニ及ハス又通商及政治上清國ト均一ノ待遇ヲ受クルコトニ関シテハ差向キ考慮ヲ要セス何トナレハ右ハ日本國ニ於テ直接ニ朝鮮國ト之ヲ取極ハムルコト得

外務省

REEL No. 1-0713

0274

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ヘキニ付キ日本國政府ニ於テハ最早清國ノ同
意ヲ待ツノ義務ナシ日本國政府ハ信用スヘキ
筋ヨリ聞キ得タル所ニ因レハ清國ハ我レニ対
スル敵意アル示威運動トシテ陸路大兵ヲ箇所
シ而シテ該兵現ニ本月二十五日朝鮮ノ國境ヲ
過キタル趣ナリ左スレハ清國カ陽ニ外國ノ友
誼上ノ協議ニ應スルノ意ヲ示シタルハ戰闘準
備ノ為メノ時日ヲ得ンカ為ニシテ之レ日本國軍
艦牙山近傍ニ於テ砲撃ヲ受ケタリトノ近報ニ
照ラシ一層明瞭ナリトス事態斯クノ如クナル
カ故ニ日本國政府ハ友邦ノ勧告ニ因リ清國ヘ
発議シタル提案ヲ撤回スルノ止ヲ得サルニ至
リタリ抑モ清國ノ不当ナル固執ニ據リ止ムヲ
得ス友國調和ノ尽力ヲ無効ニ帰セシムルニ至
リタルハ日本國政府ノ深ク遺憾トスル所ナリ
然レトモ日本國ノ意向ハ常ニ平和ヲ重レスルニ

REEL No. 1-0713
0275
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

存スルカ故ニ事態ノ現況ト帝国ノ名誉又威厳ニ抵觸セサル限リハ何時モ媾和ノ提案ヲ談スルニ吝ナラサルヘシ

前記ノ趣ヲ在欧米ノ各公使館及領事館ヘ通知シ之ヨリ領事ヘ又在桑港領事ヨリ在布哇領事及在ウンクーヴァ領事ヘ轉送セシメラルヘシ

但シ在英公使ハ除ク

外務省

REEL No. 1-0713
0276
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

32

機密送第三二號

次官 臺

大臣 陸奥

明治廿七年七月二十日起草
同 年八月 日發遣

主任

主旨

在京城大鳥公使ヘ指令

陸奥外務大臣

朝鮮政府ニ對スル我要求ヲ固ニ力ヲ以テ着々其歩ヲ進メ徐ロニ好都合ニ運ブ様ニ

外務省

杉浦ヲ解任シ其後任ニ多賀宗之ヲ朝鮮江派遣セシ事ニ付テハ我ヲモ東ニ一強国セントスルモノタルヲ判然ト認メ我ニ抗敵ニ兵ヲ派シテ一師団ノ全戍シ何時ニテモ清国ニ兵ヲ派シテ一師団ノ全戍シ何時ニテモ清国ニ兵ヲ以テ一戰ニ及ブベキ準備ヲ為シ居ル事ハ既ニ其筋ヨリ聞及ブ所ニシテ此際朝鮮政府ヲシテ益々増兵ノ義ヲ行ハシメ特ニ公使ノ様ヲ様ニ(ヨウ)ト注意ニ及ブ様ニ又指令ニ依リ朝鮮政府ニ向テ

REEL No. 1-0713
0277
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

帝国政府ニテハ此回復ヲセシ所以ハ全ク朝鮮政府ガ断然ト内政上ノ改革ヲ行フヲ言明シテ清国政府ガ其兵ヲ朝鮮ニ派遣スルハ取リモナオサズ妨碍ヲカフムモノナレバ此等ノ妨碍ヲ理拒スルヲ以テ即チ朝鮮政府カ其新ニ事ヲ助クルノ目的ナリトノ主意ニテ離明ノ後

成功

又全ク帝国政府ニ帝国ハ帝国長野津陸軍中将其地ニ出張ニ及ビ成ルヲ以テ速ニ全ク平定ニ及ビ別紙

外務省

一切ノ事務ニ関シ陸軍隊ノ進退及其他

野津中将トハ協議ヲ行ヒ成ル丈ケ極安

ヲ以テ義兵ヲ鎮撫スルモノニシテ帝国長ハ日報ノ別紙

ニテ報告ス

右上申ス

REEL No. 1-0713

0278

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

秘
33
機密受第一一三四號

明治七年八月一日發送

機密第一三六號　左七九

内閣書記官　藤

内政改革棄損絶ニ付朝鮮政府ヘ掛合附

大院君執政ノ件

貴大臣閣下ノ訓令ヲ拜シ内政改革棄損ヲ改府ニ提出シタルニ外務督亦並ニ改正委員等ハ先ヲ我兵ヲ撤去シタル後朝鮮政府自ラ改革ヲ行フヘキ旨回答シタル而ハ去ル十八日機密第一二九号ヲ以テ申進ル處右ハ到底本官ニ於テ満足スヘキ回答ニ無之ヘ共我満足ヲ得ルカ為メ機密代又ハ電信ヲ以テ是ヲ申進ル方針並ニ去ル十九日第五三号ノ電訓及ヒ本邦参事官ノ携帰シタル御訓示ノ趣意ニ從ヒ左ノ四手段ヲ決行致ス

第一　去ル十九日京釜間ニ軍用電線ノ架設ニ着手セリ

在朝鮮國日本公使館

此ハ御電訓ノ次第モ有之ニ付可成手軽ノ手段ヲ以テ彼ノ同意ヲ得テ架設可致ト存シ去ル七日別紙甲号ノ通リ照会致ス處乙号ノ通リ更ニ又丙号ノ通リ本邦ハ勿論ノ処丁号ノ回答致迄ハ我レニ本件電線架設ノ義ハ是非トモ施行スヘキ必要可ニ之ト存ス

但本官ハ遂ニ去ル十九日別紙戊号ノ回答ニ照令シ即日架設ニ着手セシメタリ

第二　兵営ノ設置ニ付朝鮮政府ヘ照会セリ

今日ノ模様ニテハ是ニ撤兵ノ運ニモ到至旁威力ヲ以テ改府ニ臨ムハ最モ必要ト存ス去ル十二日第三十六号御電信ノ趣

REEL No. 1-0713
0279
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ニ日ノ事ニ付紙已号ノ面ニ至リ今及ヒ一共今ニ所
等ノ問答無之又設置ニ至ラスヒ
有之ヒ

第三

在釜山清兵撤回ノ儀ニ付改府ヘ照会ノ件

朝鮮改府カ曩ニ南方ノ兵乱鎮定ノ為メ備兵ノ
清国改府ニ申込ミ清国改府ハ属邦ノ保護スル
ノ例ト称シ兵三千ノ牙山ニ上陸セシメ翰軍門ハ
全羅忠清一帯ノ地ニ一ノ砦ヲ築シテ属邦ノ保
護スヘキ旨ヲ公布シタルハ朝鮮ノ独立ヲ承認シ併セ
テ我修好条規ノ文面ト直接衝突スルニ付速ニ牙山
ノ清兵ノ撤回スヘキ旨本官ハ別紙庚号ノ面ノ照会及
ヒ其ヲ来ナキニナラス清国トハ其来ノ関係

モ有之事トテ清ラニ宮中ノ会議ニ夜ノ明カシ居タルニ折柄
袁世凱突然ニ帰国ノ途ニ上リタルカ為メ属邦政府部内ニハ
困却シタル様子ニテ我ニ対シ照覆ヲモ発送書簡ヲモ出サルカ遂ニ
去ル廿二日即チ当月月夜ニ至リ漸ク照覆ノ通ノ漢然タル
照覆ヲ送ルニ付本官ハ即チ別紙辛号ノ面ノ如ク別紙壬号ノ面ニ
一面朝鮮政府ト別紙壬号ノ面ニ照会シ二面ニ
大島旅団長トモ協議ノ上翌廿三日午前四時龍山ヨリ
兵一聯隊幷ニ砲二門ヲ入京セシメ王城ヲ圍繞セシカ為メ之ヲ王宮ノ方
ニ進メタルニ彼ヨリ発砲シタルニ我兵之ニ反撃シ遂
ニ彼ヲ敗ニ見テ城門ヲ押開キ禁内ニ進入シ其四門
ヲ固メタリ此出来事ニハ別紙壬号ノ照会ノ如ク敵ヲ敗ニ見テ
又別紙癸号ノ面ノ如ク別紙丙号ノ面ノ文ヲ送ル

第四

中朝商民水陸貿易章程中江通商章程及吉林通商
章程ヲ廃棄スヘキ旨朝鮮改府ヘ照会シタリ
清国ヲ朝鮮ニ対シ處置ヘ全ク属国扱ヒニシテ該

REEL No. 1-0713
0280
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

章程ノ如キモ其実清国皇帝之ヲ制定シテ朝鮮ニ頒布
ヲ命シタルモノナレハ該章程ノ致力アル限リハ朝鮮政府ハ我修好条
規ヲ犯スモノニ付本官ハ朝鮮政府ニ対シ之カ廢棄ヲ宜言シ我ニ
對スル適約ノ実ヲ示スヘキ旨別紙案ノ通リ照會致セ之ニ対シテハ
未タ何等ノ回答無之ヲ
若シ本官カ前項建言ニ基ヒ決局相付度考ヲ以テ不然ヲ改府ニ対シ施行シ
タル處分ノ大勢ニ有之事体稍軽カラサルモノニテ其此際断然清朝国ニ属
ノ関係ヲ絶タサレハ安ノ獨立ヲ鞏固ニシ内政ノ改革ヲ行ヒ難カルヘシ
ト信シ決行致シタル次第ニ有之ヲ
右ハ義兵ノ運動ニ有之ヲ其裏面ニ於テ種々探偵未用ヒタル慰一般ノ人氣ハ
全ク大院君ニ向ヒ回君モ亦全ク青雲ノ志ナキニアラサル様子ニ付兼テ申進ル通
金嘉鎮安駟壽閔泳小川等ヲ利用シ先ツ大院君ヲ入閣セシメ以テ尽力
致ル其回君ハ今一歩ノ處ニ至リ決シテ亦タ様子有之候ヲ陳述ノ

REEL No. 1-0713
0281
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ノ四有之美問題ニ答ヘ阮君ノ服膺シタル
大院君法王ノ事ヲ問ヒ佛法東漸ノ原因
サレ居ル鄭雲鵬ヨリ獄ヨリ所生ニ之ヲ勸メタル大
院君ヨリ說カセンニ加カヱノ事ニテ非常ニ感ス
存セラル其ヲ丸三万年高麗王今主記セラレタル
矣卒ニ分崩離析ニ陷ヘ右捕盜廳獄ニ
ニ訪カレタルニ夜深ノ事トテ一般ニ寂寞ト詩ヲ
侍リシ只ルモノ世ニ稀ナル佳人鄭ニ相ヒテ
故障ニ出ヒ出ラタルニ嵐ニ雜ヲ之ヲ引出シ當鏡ニ
述レ来リタル処何ハ稍ヽ驚キタル様子ニテ自分カ
今王國モ大院君ニ見エルヲ待ハ二度ニ歡喜ニ堪
ヘザルモ同家ニ到リ陛下ノ命ニヨリ禁領中
ノ者故日本人ノ手ニテ解放セラルヽ不ヲ忘

MT .1615 442

REEL No. 1-0713
0282
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

其旨ヲ而已ニ於其意ヲ大院君ニテサレハ
最氏ノ故ヲ以テ厚ク説明ハ如何ニ為シ之ヲ
服シカタキ同ジク事ニ付キ比ハ口君郎ト
謝ヲ大院君ニ陳ス其容易ニ謝記スヘキ様子ニ
而其節ノ明確ト陳ス其アリタルノ
大概ハ先ヲ決心ヲ色ニ同者ニ附刻ヲ移リ夜ヲ
明ケ来リカ内弁ト韓ノ間ニ発起ル遠リ
ヨリ見ル武ハ国ニ陸下親信ト為ルカ事
アルヲ表ヤ能ク有ヲ美ナ官モ一方ナラス心
配シ遂ニ秋ハ記定ノ大院君邸ニ出シ東ニ出
ル方ハ位ニカ知ル君ノ心中全ク出世ニ意アルヲ
日本人ニ属ヲラレ出テ来ルヲ以人ルノ法
言ヲ有ヲ望ト我勧告ヲ為ヤ孫子ノ為
裝ヲ只管国王陛下ヨリ和使ノ至ルヲ待ツ居タリ
ヒ叶安国ヲ為ス意思ヲ以テ大院君ト全君郎ノ間ニ
奇ヲ言シ遂ニ和使ヲ拒ム之ヲ以テ大院君
ハ断然決意ヲナシ和使ノ帰郷ニ引後キ直チニ元
内セシタリ

是日夕刻大院内ニテハ関家ノ一族我兵ノ侵入ニ驚キ
直ニ傍ノ近ク亜関ノ陣ヲ三ニ張キ国内彷徨
狼狽ノ極ヲ為ルカ為メ大西君陛下ハ特ニ分孫哲弁
ヲ当館ニ遣ハシ速ニ方ニ今日ノ内ニ王命ト
有ヲ以テ直チニ大院君ト容易ニ懇ヲ日人韓人
共ニ協力ヲ以テ容易ニ懇ヲ為ルヲ以テ
十一時ノ御ノ出館系内ハ如何ト大院君ヲ方矢
内ニ成ク久ニ父子ノ対面ハ涙感泣ノ親アレハ大院

REEL No. 1-0713
0283
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

君恕ヲ乱ス者ノ生改ヲ要シ陛下ハ之ヲ御ス宜アル字
一世ハ国ヲ亡ス演劇ヲ以テ之ヲ御ス宜アル字
出来リ本官ハ對シ大君主ハ切ロ丟公使ヲ引見一般
公使ヲ以テ同ジ取扱ヒ通詔
ヲ授クル旨ヲ通ヘ且ツ自分ハ大臣君主ノ命ニヨリ
自今改革ヲ行ハルベキニ付当国内改革事ハ
臣下ヲ為シ其名使ニ協議一致シ通ヘシ又
自分本官ハ其ノ大君主陛下ノ無恙ヲ祝シ次ヲ
大院君執政ノ安靜ヲ通ヘ引取ノ申文又各国使佐
ニモ同ジ三月十三日御定国ヨリ大院君ト協見
陪ス

右内報告ス

明治七年七月九日

在朝鮮国日本公使館

特命全権公使大鳥圭介

外務大臣陸奥宗光殿

MT .1615 446
MT .1615 445

REEL No. 1-0713
0284
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

甲第七号

第七十六号

以書簡啟上致候陳者英国系城ヨリ釜山ニ至ル電線ハ我邦明治十八年十二月中英仏両国ノ間ニ行結セラレタル海底電線設置條約ニ基ク英政府ノ義務トシテ所要設置ノ成ル迄其間ニ於テ電線第四ノ破損不通ニ事アリテ架設ノ效用ヲ全ウセス現ニ我邦第四月下旬已来久シク閉塞シテ通信ノ便ヲ欠キ最日高ニ至リテ漸ク通シタリト雖モ尾色ノ実験ニ徴スレハ通時再ヒ閉塞スルヤ難計是事工事不完全ニテ軽微ノ変ニ出ツルモ猶ホ能ハス因テ屢ヒ破損ヲ防ク能ハスト推察セラレ是依テ目下該海地間ニ於テ第四電線ヲ新設スルコトハ最モ急要ニ属ス英政府ノ義務ニ属スルヤト認メ是ヲ以テ貴国政府ニ於テ速ニ其筋ニ対シ我政府ニ於テ速ニ其筋ニ対シ我政府ニ於テ速ニ其筋ニ対シ我

乙号

逕啟者、再昨接展
貴照、港為京釜電線敷自架設一事、有損我政府權利、碍難勉副、
至擬照復之際、豈展
來函、豈是前因查該線畧因風雨阻斷、現在依回擬通
毋須過慮、設或有時致損、自應由我電局工頭人等隨損隨葺、庶
不延誤也、乃
貴公使一再催辦硬要代設、殊出本督辦意慮之外、曷勝驚訝、凡係
國內設線、自是我政府自行之權、
貴公使不應有此越俎之議也、為此佈復、尚祈
照亮為荷、並頌
平安、

趙秉禧 頓
甲午六月初七日

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713
0286
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第七十四号

敬啓者、物情貴腐甲午六月初旨
貴督亦覆函、内開京釜電綫暫自架設一事、有損我政府權
利碍難勉副、乃貴公使一再催辦硬要代設殊出本督亦意慮
之外、曷勝驚訝、況係公内設綫、自是我政府自行之權、貴公使不
另有此越俎之議也云々等因、准此閱悉、本公使查我政府欲為
貴国代設京釜電線、既係公内設綫、原非好視因此線本係海底
電線、條款繁約
貴政府有可担責而設、乃爾構造粗率、動輒為風雨摧損、誠
不足以收通線實効、料
貴督亦不所問、悉查於上年間由本署寄發電報共五十六通、
内有二十通、實因南線阻塞、祇得由北線寄發者也、本年則較上
年南線阻塞為日愈多、而其原乃祇或有時致損、自次由我電局工
在朝鮮國日本公使館

類人等隨損隨葺、為不延誤等設、本署之已為事蹟、則現
設電線之究竟足依賴、已可概見也、如在
貴政府所設電線、從速如修堅固、若或遲遲、所工等設新線、俾
無消息梗塞之患、是乃
貴政府當盡之責也、倘未能從速定擬、開工則由
我政府將架一線、以期彼此電行、豈無阻絕之虞者、亦勢所不獲已、
孰謂好損、
貴政府不顧、約等設置實電線、則於我政府必為要設、亦為
無疑拒之理、也
貴督亦就前各節詳加核閱、亦自以本公使之言為不謬也、本
公使茲特敷衍第七十四号文之意、再行仰聞、即希
貴督亦詳照可也、為此順頌

特祉、

趙大人台照

大鳥圭介　我七月初十日

REEL No. 1-0713
0287
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

丁巳七

逕啟者昨准貴曆七月十日
貴來文第七十四號均已閱悉本督辦查京釜電線曩時
阻塞非緣構造粗率風雨撲損有非人力所可預防現在修
改已完信息靈通嗣後設有因災暫阻之時應由我電局盡
心措辦速就堅實自無阻絕之患毋煩
貴公使用慮過當也至暫架枝線一節按照万國通例泰
以本國情形并無允許別國設線之由本政府未便將此項
權利讓與
貴政府以啟後歎所以本督辦斷難允同
來意已在前槭詳述諒邀
燭及尚望
貴公使平心照亮毋再相強可也并頌

在朝鮮國日本公使館

暑安

趙秉稷頓

甲午六月初九日

REEL No. 1-0713
0288
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第八十號

敬啟者、此次由我國暫自架設京釜電線一事、曩准貴
曆甲午六月初九日
貴督辦来函駁覆云々各節、均已閲悉、惟查此事緣由
已經本公使第七十一號第七十四號文函兩件内詳叙、所有
京釜電線本屬
貴政府遵約担責而設、祇以構造粗率動輙為風雨所損、
難期收効、稽之實在情形、顯然可見、因我國據約請設堅
實電線、而
貴政府仍不願遵行、故不得不由我暫自代設而已、総之現設
京釜電線既不堅實、則我所請並非無理、且不得謂之侵損
貴國權利者也、應由本日起分飭電工自京釜兩地分手

在朝鮮國日本公使館

動工矣、即希
貴督辦照諒可也、耑此泐佈、順頌
台祉、

大鳥圭介 拜

我曆七月十八日
九

REEL No. 1-0713
0289
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第一八十一号

以書柬致啟上候陳ハ我歴史年六月中本国次府ヨリ明治十四年八月美利堅国間ニ行使加成リタル端初清朝条約第五款ニ基キ及内国ヲ亦ニ警備兵若干派遣加成之儀ニ付ハ日款内設置陸軍兵営有ニ對スル兵営ノ義ハ日朝鮮政府国任之一節ニ拠リ美政府ニ於テ内設立ニ付ハ成者ニ有之ニ付ハ近傍他ニ於テ警備兵ニ付ハ今名ヲ内ルマキ兵営内設並加成美政府ニ対シ日本ハ無拘照会ニ付ハ意之旨ニ付

明治九年七月十六日

特命全権公使大鳥圭介

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713

0290

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第八十三号

以書東萊府使宛

自主ノ邦國ニシテ何ソノ邦國ニモ羈縻セザルヲ一日朝鮮ハ宗主ノ一款ニ之ノ明載シ居ルモ

廢帝年号ノ七月ニ至リ清國ハ署名文第十六号及

廢帝年号ノ七月ニ至リ清國ハ署名文第十六号ハ

ヲ差下ス意義ノ慥ノ上政府ノ行フモ

所熟考ノ儀有之又然ルニ本年六月初旬

清國政府カ其兵ノ派送ニ當リ我政府ヘ

通知シタル公文中我朝鮮屬邦旧例ト称

シ且ツ清國聶軍門カ牙山ヲ全然ト支配

地方ニ等示シタル文中竟有我中朝愛恤屬

國不忘坐視ノ救援保護屬邦ノ各字

在朝鮮國日本公使館

樣ノ以テシタルハ明瞭ニ貴國ノ猶立ヲ無視シ

自主ノ権利ノ損害シタル者ト認定致ス去

清國政府ノ通知ハ本年六月九日

公文ハ附帰シテ本邦ニ交付ス而シテ

此通知ハ本年六月十日

甲号ノ通ニ本邦ハ使ハ平壤ヲ慥ノ上

ノ者ヲ之ノ清国側ニ表示ス我層

本年七月下旬以ノ間清兵ハ平壤ヲ到着シ

軍実多数迅速ニ四囲ニ点在シ人民ヲ

政府カ本邦ノ為ノ義ヲ以テ派兵ヲ

ノ形ノ本使ハ自主ノ

主ノ権利ノ侵害シ隨ノ日朝鮮ノ

朝鮮自主ノ邦保有ノ

REEL No. 1-0713
0291
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

一部ヲ無視スル者アル時ハ速ニ之ヲ半島外ニ退去セシメ以テ半政府守衛ノ義務ヲ完ウセントシテ渡ル者也ニシテ我ハ固ヨリ貴国ノ権ヲ侵ス意ナキ事ハ退来ル決心ナリ且又本政府ハ貴国ノ使臣ニ対シ明白ニ我政府ハ一切ノ関係ヲ断ツ旨ヲ通ス

右ノ如ク使臣ハ自カラ決意シ居ル旨ヲ以テ答ヘ了ル

明治廿七年七月廿日

特命全権公使大鳥圭介

外務大臣伯爵陸奥宗光殿

別紙甲号ノ如キ電報アリタル旨ヲ表信理事官ヨリ書翰

別紙乙号ノ如キ電報アリタル旨ヲ表信理事官ヨリ書翰

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713

0292

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第十八號

大朝鮮督辦交涉通商事務趙　為

照覆事照得我曆本月十八日即　貴曆七月二十日接准
貴來文內開案照貴國本係自主之邦始無所隸屬是乃
日朝修好條規第一款首行載明併有貴曆本年五月二
十七日貴督辦第十六號來文以及我曆本年七月初二
日本公使第六十六號公文更將此約款旨意備切闡
明而貴
政府所見亦必無貳於此也惟查本年六月初旬清國政府
遣發軍隊也先行知照我國
政府文內稱我朝保護屬邦旧例等因且清國聶軍門
在牙山全州一帶地方遍貼告示竟有我中朝愛恤屬國不

忍坐視不救或保護藩屬等字樣愈可見清國之蔑視
貴國独立之本侵損自主之權也其清國政府知照之文已
於本公使第五十九號公文抄附呈閲早邀燭鑒矣而
至聶軍門告示曾由本公使照會清國総理衙　質詢
真偽旋於我曆本年七月初一日接准覆文称委係真實
等因即希就鈔附甲乙兩號公文知其備詳可也如果貴
政府容此名義失正之清軍久留境内是則非翅貴國自
主独立之權為所侵損且將日朝條約所載朝鮮自主之邦
保有與日本國平等之權一節視同具文殊屬不成躰統應
由貴
政府亟令清軍退出境外以全守約之責是本公使切望於
貴
政府者也但事關緊急務須迅速施行是為切要併將貴

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713
0293
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

政府如何議定之處限於明後日即我曆本月二十日內見
覆確音倘或貴
政府延不示覆則本公使自有所決意從事為此備文照
會貴督辦請煩查照可也等因准此查我國為自主之
邦保有與
貴國平等之權已載朝日條約及我國內治外交向由自主
亦為中國之素知各節我曆本年五月二十七日業經照覆
在案此次聶軍門告示一節本督辦所未及聞知
貴公使既照會袁紹理質詢真偽則仍向袁紹理卞論
可也至清軍久在境內寔因我國請援而來南匪稍平
之後已屢請其撤回而未即退亦如
貴兵之尚令住留也方更要唐代辦轉請中國政府從
速退兵為此合行照覆

在朝鮮國日本公使館

貴公使請煩查照可也須至照覆者

右照會

大日本特命全權公使大鳥

甲午六月二十日

REEL No. 1-0713
0294
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

壬号

第八十五號

以書翰附啟上候陳者貴暦本年六月廿日貴照會第十八號ヲ以テ云ク中越ト廻付條約承ハ查ヲ清國政府和議中我朝條約復屬邦旧例等淡ヲ揭ケタル義ヲ付ハ之般本ヲ使ヲ以テ貴政府ニ於テハ既ニ此熟慮ニ義有ル人員軍門ノ名示ニ已テ以テ牙山ヲ全部ニ出兵他ト貼附シタル事ナレハ是ハ本政府ニ於テ素ヨリ解釋ノ結ハ承知ヲ本ノ答ト存ス然ルニ今本解釋ノ結ヲ以テ其ヲ責ノ免レントセラルヽハ是ト貴国自ラ其自主獨立ノ權利ヲ墜損シ併ヲ日朝條約朝鮮自主之

在朝鮮國日本公使館

邦有ル日ハ國平等ノ權ヲ享受スル者ニシテ初ヨリ使ノ所此ニ意シ能ハサル依之此際本政府ヲシテ條約明文ヲ遵守セシムカ為ノ滿足ス間答ヲ要求スル我政府カ當然為ス可キヲト信ス依テ間答ヲ稱ス滿足ス間答ヲ要クシサルニ於テハ時宜ニ依リ我權利ヲ保護スル為ノ異切ノ用ヲ以テ可ク付方條ノ出影和ヲ求ル此段照會

明治廿七年七月廿三日

特命全權公使大鳥圭介

外務大臣伯爵陸奥宗光殿

REEL No. 1-0713

0295

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第八十四號

以書簡致啟上候陳者從來貴國ト清國トノ間ニ成立シタル中國朝鮮商民水陸貿易章程中江通商章程及吉林章程ハ孰モ貴國ヲ以テ清國ノ藩封若クハ屬邦ト為シ清國ノ君主權ヲ以テ之ヲ制定シタルモノト被相認候處之ヲ貴國既往現今自ラ內治外交ヲ主宰セラルヽ實情ニ照スニ全ク事實ト致相違候依之我政府ハ是迄該各章程ヲ以テ左ク空文ニ屬スル者ト看過シ敢テ其意ニ介セサリシ處今般清國政府ハ保護屬邦ト称シテ其兵ヲ貴國ニ進メタルニ及ニテ始メテ該各章程ハ空文ニアラサル者ト致判斷候因テ查スルニ該各章程ハ果シテ空文ニアラス事實現行ノ者ニ有之候時ハ全然貴國自主独立ノ權利ヲ侵害シ隨テ日朝修好條規

在朝鮮國日本公使館

ニ載セタル朝鮮國自主之邦保有與日本國平等之權一節ヲ無視シタル者ト致確認候就而ハ貴政府ハ貴國自主ノ權利ヲ保護シ且ツ我國ニ對スル條約遵守ノ義務トシテ至急清國政府ニ對シ該各章程ノ廢棄ヲ宣言セラレ其趣併セテ我政府ヘモ御通知相成候樣致度此段照會得貴意候敬具

明治廿七年七月廿日　特命全權公使大鳥圭介

督辦交涉通商事務趙秉穆閣下

REEL No. 1-0713
0296
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

59

The undersigned has the honour to circulate the following note for the information of his colleagues

The progress of the negotiations pending between the governments of Japan and Corea having necessitated the entrance to Söul of a part of our troops now camping at Yongsan our troops have entered about four o'clock this morning by the South Gate marching alongside

MT 1615 471

REEL No. 1-0713

0297

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

of the Royal palace with the object of camping on the hills behind the palace, At this moment the Corean soldiers in guard of the Royal Palace and those stationed in the neighboring street began to fire upon our soldiers so much so that they have been placed under the necessity of returning fire for self-defence and at last to enter and guard the Royal palace, the Corean soldiers having Continued to fire. In informing ~~this~~ his colleagues of the preceeding fact the undersigned

is happy to be able to give assurance that Japanese Government have no aggressive intention against Corea.

The undersigned avails himself of this occasion to renew to his Collegues the assurances of his consideration.

K. Otori

REEL No. 1-0713

0298

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

亜細亜局 第34

機密受第一一八五號

明治七年八月四日接受 外務卿 寺島宗則 内務卿 大久保利通

機密第一三八號

事変後大院内ノ模様内政改革ノ進行
外交ノ変更

本月三十日事変後引続き我兵ハ王宮ノ守衛シ宮門ノ出入ヲ監督シ本館ヲ警護シ門票ヲ有スルモノハ外ハ出入ノ許サス怪ノ雑人ノ濫入ヲ拒ミ法令大院君ノ朝鮮官員中ニハ我兵ノ守衛ヲ撤去セシムル類ヲ希望ス故ニ得共表面ノ飾辞ニ過キサル色合シ加之改革派ノ人々ハ改革ヲ怒頻ニ間當分守衛ヲ存セシムヲ望ミ政府ノ本官ハ行ヲ新政府ノ但職員ハ韓兵ノ逃散シタルモノヲ呼集メ再ト守衛ニ充ツルニ足ラス且ツ王宮ノ守衛ヲ存

在朝鮮國日本公使館

MT 1615 472

セシムルヲ得ス將又京城内外ニ在ル韓兵ノ皆所ニハ去三十日迄ニ我兵ヲ派シテ之ヲ逐掃シ兵器ヲハ悉ク之ヲ我手ニ收メタル付日ハ京城内外ニハ一人ノ韓兵ヲモ留メス

新政府創立改革案施ノ進行ハ遅々トシテ捗ラス取リ分中ニモ大院君ハ閔元ヲ金炳始、鄭範朝、趙秉世、金宏集ノ四大臣外務督辦趙秉稷使節使申応熙等數人ノ招キ又同君ハ閔ト俞致ヲ金嘉鎮、安駒壽趙義淵俞吉濬等ノ日本派十人程ハ閔ヲ雖モ閔内ノ混雑ト韓官ノ不決斷トノ為メ決行シ難キ事件ハ僅ニ改革派十數人ノ任命ニ

MT 1615 473

REEL No. 1-0713
0299
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

於過キ不年次尤モ如ハ新ニ金宏集ヲ挙ケテ領議政ト為シ軍國機務處會議ヲ開キ氏議決シタル事ハ大度君ヲ經テ奏上シ國王ノ載可ヲ得テ直チニ施行スル手續ニ成リ了ヲト雖モ其事愛後新任ノ軍國機務處會議總裁ト稱シ貴族ニ別ニ甲号ヲ通ズルニ及ブ

我政府ハ遂ニ我請求ニ應シ昨二十五日本官系内ノ時外務督辦ノ名ヲ以テ代辦ノ振合ニ及ブ

得共其文体不穏當ナリ改正方協議中ニ付

本月清韓間ニ既訂ノ中陸通商章程中江華

程吉林貿易章程ノ廃棄ヲ我請求ニ應シ日

當地駐在清国領事（袁世凱代理）ニ通

在朝鮮國日本公使館

告シ日時ニ別紙乙号ヲ通ズ本官ヲ通知ニ及

又日度代理ハ何等ノ通知ヲ為サズ突然

出発帰国ニ途ニ付ス橋本譯官ハ後

便ニ上京ス

以上

明治廿七年七月廿七日

特命全権公使大鳥圭介

外務大臣侯爵陸奥宗光殿

追テ去ル廿四日韓廷若干ノ派勅弁ノ新官

授任及赦免罰人名表廿六日若干遣文写

右ノ通ニ付

REEL No. 1-0713
0300
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

別紙甲号

軍國機務處會議編裁領議改為之（金）

內務督辦朴定陽。戶曹判書閔泳達

內務協辦金宗漢。壯衛使趙義淵

外務協辦金嘉鎮。右捕將安駟壽

內務參議鄭敬源。李源兢。朴準陽

副護軍徐相集。外務參議俞吉濬

外務參議金夏英。工曹參議李應翼

鍊武公院參謀金鶴羽。機器局幫辦權瀅鎮

（前主事張博前。司事柳正秀）未確定

并會議員差下。使之課日來會。妥商

事務稟旨舉行。

在朝鮮國日本公使館

MT 1615 476

REEL No. 1-0713

0301

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

別紙乙号

第二十號

大朝鮮督辦交渉通商事務趙

照覆事照得我曆六月十八日接到

貴八十四號照會內開以下我照會十四文三件略ス等因准此查我國與清國所訂各章程一面亟向清國住漢代辦

貴公使請煩查照轉達

貴政府可也須至照覆者

右　照覆

大日本特命全權公使大鳥

甲午六月二十三日

在朝鮮國日本公使館

MT 1615 477

REEL No. 1-0713

0302

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

甲午六月二十二日

傳曰三王不同禮五帝不同樂禮樂因時制宜況政治乎顧我邦介在東亜極要之地每靡不振職由政治之頹隳紊亂不思變通耳夫謀國之道用人為先其四色偏黨之論一切打破不拘門地惟賢惟才是舉凡係內治外務務從時宜大小臣工各修倉廩之義克相予寡昧以新政治亟圖保國安民之策可也

傳曰凡今庶務遇有緊重事件先為就明于大院君前

傳曰虐民即負國民不聊生何以為國一世喧傳難掩其跡左贊成閔泳駿專事聚斂帰怨肥己此不可尋常處之遠惡島安置前統制使閔炯植貪厲無所不至流毒遍及隣境遠惡島安置前總制使閔應植剝營而多變更抽稅而招物議絶島定配前丶倅城留守金世基殘虐而起民擾倖遣而壞廉訪遠惡地定配慶州府尹閔致憲屢典而濫分溪壑焉無厭遠地定配此予所以為生靈亦所以保世臣之苦心並令即速舉行

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713
0303
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

宣惠廳堂上
兵曹判書
壯衛使
統衛使
總衛使
經理使
別單職
春川留守
外務衙門主事
內務參議
工曹參議

魚允中
金鶴鎭
趙義淵
申正熙
李鳳儀
同人
鄭雲鵬
李奎澔
朴命和
李源兢
李應翼

右捕將
外務協辦
外務參議
江華留守
全羅監使
別單職
都承旨
慶尙道
外務參議
左捕將

李元會
安駉壽
金嘉鎭
兪吉濬
金允植
朴齊純
洪啟董
金宗漢
申正熙
李鶴圭
趙義淵

領議政
右議政
漢城判尹
外務參議
外務督辦
電務總辦
機器局幫辦
前司事
內務參議
工曹參議

安駉壽
朴定陽
金夏英
李容植
金嘉鎭
權謙鎭
柳正秀
鄭敬淑
李應翼

以上有日本任命者

戶曹判書
外務副總辦
內務督辦
電務總辦
承旨
都承旨
副護軍

閔泳達
李源兢
朴定陽
金鶴羽
朴準陽
金宗漢
徐相集

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713
0304
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

罪科	被戮人	罪科	被罪人
流罪	金允植	遠惡嶋安置	閔泳駿
流罪	尹雄烈	仝	前統制使 閔炯植
流罪	申箕善	絶嶋定配	閔忠植
流罪	李道宰	遠嶋地定配	閑地守 金吉基
		遠地定配	慶州府尹 閔致憲

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713
0305
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

榜

左榜為知悉事。

大院任大監教是分付內左右廳捕校討索市閭作弊多端云。聞甚可駭。今左右廳嚴飭禁斷事。六教是置。茲以令飭為去乎。若復有如前之弊則當者指姓名馳報以為別般從重嚴處之地宜當者

甲午六月二十四日

左右捕盜大將

大院任教是分付內。今此外國之兵入都。係是無前之變。士民之奔避。容或無怪。而外兵之[illegible]其意在於勸告更張以圖富強永固自主之權也。斷不行害民之事。雖或有一二起擾之端。其兵陣紀律嚴明自可禁遏大小民人勿相驚動各安其業云云

甲午六月二十四日

左右捕盜大將

各國事例其軍務皆歸親王管轄。本國則海陸軍務進明于大院君前裁決。

此項ハ世子ヲ表セリ[illegible]ヲ[illegible]

在朝鮮國日本公使館

REEL No. 1-0713

0306

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/